

Performing Arts Meeting in Yokohama 2020

アジアと世界で同時代の
舞台芸術に取り込む
プロフェッショナルのための
国際プラットフォーム。
An international platform for professionals
who explore the possibility
of contemporary performing arts
in Asia and the world.

TPAMとは | About TPAM

TPAM(ティーバム、国際舞台芸術ミーティング in 横浜)は、同時代の舞台芸術に取り組む国内外のプロフェッショナルが、公演プログラムやミーティングを通じて交流し、舞台芸術の創造・普及・活性化のための情報・インスピレーション・ネットワークを得る場です。1995年に「芸術見本市」として東京で開始し、2011年より「創造都市」横浜で開催。近年はアジア・フォーカスを強化し、アジアとの共同製作にも参画。2019年には海外41か国/地域から約400名、国内から約480名のプロフェッショナルが参加しました。20年以上の歴史を経て、アジアで最も影響力のある舞台芸術プラットフォームのひとつとして国際的に認知されています。

TPAM (Performing Arts Meeting in Yokohama) is a space where professionals from various places in the world who explore the possibility of contemporary performing arts exchange through performance and meeting programs to gain information, inspiration and network for the creation, dissemination and vitalization of performing arts. Established in 1995 as Tokyo Performing Arts Market and moved in 2011 to the "Creative City" Yokohama. Reinforcing its focus on Asia and having started to involve itself in Asian co-production, TPAM has been internationally recognized as one of the most influential performing arts platforms in Asia, having about 400 international professionals from 41 countries/regions and 480 from across Japan in 2019.

参加方法 / チケット | Registration / Ticket

プロフェッショナル Professional

制作者、支援団体、会場、批評家、アーティスト、その他様々な活動形態で同時代の舞台芸術作品と観客をつなぐ皆様
People who engage in arts management, funding, venue, critique, creation and other fields of work to connect contemporary works and audience

まずは参加登録！ Register for TPAM!

参加登録すると、公演からミーティングまで、TPAMのプログラムをフル活用いただけます。また、ネットワークを広げるため、参加登録者のコンタクトリストをご利用いただけます。
The whole program of TPAM from performances to meetings is offered to registrants, and the contact list of the registrants is available for networking.

参加登録 www.tpam.or.jp/2020/registration/ **Registration**

登録料：¥5,000 Registration fee: ¥5,000

オンライン登録締切：2020年2月3日[月] 18:00

Online registration deadline: 18:00 on February 3, 2020 (Japan Standard Time)

TPAM エクスチェンジ TPAM Exchange

全プログラムにご参加いただけます(グループ・ミーティングをホストするには、別途登録料 ¥5,000~24,000が必要です)。

Admission to all the programs is granted (additional fee ¥5,000-24,000 required to host a Group Meeting).

TPAM ディレクション TPAM Direction

プロフェッショナルレートで公演をご予約いただけます(定額¥5,000で全公演をご予約いただけます)。

Reservation is offered at professional rates (admission to multiple programs is available at a flat rate of ¥5,000).

TPAM フリンジ TPAM Fringe

TPAMのオンラインシステムでチケットのご予約ができ、特典を受けられます。
Benefit tickets can be reserved via the online system of TPAM.

オーディエンス Audience

同時代の作品を観る/考える/語ることで舞台芸術をめぐる環境を活性化し、アーティストを刺激する一般のお客様
People who vitalize the environment of performing arts and stimulate artists by seeing / reflecting on / talking about contemporary works

チケットを購入！ Purchase tickets!

TPAMディレクション、TPAMフリンジの公演をご覧ください。また、TPAMエクスチェンジの一部のプログラムにもご参加いただけます。

Performances of TPAM Direction and TPAM Fringe as well as some programs of TPAM Exchange are open to the public.

TPAM エクスチェンジ TPAM Exchange

プログラムの一部は ¥500~(当日のみ)でご参加いただけます。

Part of the program is open to the public (from ¥500 at door).

TPAM ディレクション TPAM Direction

チケット発売日：2020年1月11日[土]

Ticket sales start on January 11, 2020 at Peatix.

お取り扱い

- Peatix peatix.com/group/16812
- チケットがながわ(KAAT 神奈川芸術劇場での上演作品のみ取り扱い)

窓口：KAAT 神奈川芸術劇場(10:00~18:00)

TEL：0570-015-415(10:00~18:00)

<http://www.kanagawa-arts.or.jp/tc/>

TPAM フリンジ TPAM Fringe

チケット料金・お取り扱い先は公演ごとに異なります。詳細はウェブサイトまで。
Prices and sellers vary. Please visit the website for details.

主な会場 | Main venues



主催：国際舞台芸術ミーティング in 横浜 2020 実行委員会
(国際交流基金アジアセンター、公益財団法人神奈川芸術文化財団、公益財団法人横浜芸術文化振興財団、PARC - 国際舞台芸術交流センター)
助成：公益財団法人横浜観光コンベンション・ビューロー、横浜ジャパン日本興亜[SOMPO アート・ファンド](企業メセナ協議会 2021 Arts Fund)、アジア・カルチュラル・カウンシル
後援：外務省、文化庁、神奈川県、横浜市
提携事業：横浜ダンスコレクション2020、舞台芸術制作者オープンネットワーク(ON-PAM)、アートサイトラウンジ vol. 25
Organized by Performing Arts Meeting in Yokohama 2020 Executive Committee (The Japan Foundation Asia Center / Kanagawa Arts Foundation / Yokohama Arts Foundation / PARC - Japan Center, Pacific Basin Arts Communication) Subsidized by Yokohama Convention & Visitors Bureau, Sompō Japan Nipponkoa Insurance Inc. "SOMPO ART FUND" (Association for Corporate Support of the Arts, Japan: 2021 Fund for Creation of Society by the Arts and Culture) and Asian Cultural Council
Endorsed by the Ministry of Foreign Affairs of Japan, Agency for Cultural Affairs of Japan, Kanagawa Prefectural Government and City of Yokohama
Joint projects: Yokohama Dance Collection 2020, Open Network for Performing Arts Management (ON-PAM), Artsite Lounge vol.25



お問い合わせ：国際舞台芸術ミーティング in 横浜 事務局
(PARC - 国際舞台芸術交流センター)
〒150-0022 東京都渋谷区恵比寿南3-1-2-3F
Tel 03-5724-4660 | Fax 03-5724-4661
Contact : Performing Arts Meeting in Yokohama Secretariat (PARC - Japan Center, Pacific Basin Arts Communication)
3-1-2-3F Ebisu-minami, Shibuya-ku, Tokyo 150-0022
Tel +81-3-5724-4660 | Fax +81-3-5724-4661

国際舞台芸術ミーティング in 横浜 2020 2020.2.8 Sat - 2.16 Sun

主会場: KAAT 神奈川芸術劇場, Koshha33 (神奈川県住宅供給公社)、横浜市開港記念会館、横浜ポートシアター、クリフサイド、関内新井ホール、横浜赤レンガ倉庫1号館、Amazon Club
Main venues: KAAT Kanagawa Arts Theatre, Koshha33 (Kanagawa Prefectural Housing Supply Corporation), Yokohama Port Opening Memorial Hall, Yokohama Boat Theatre, Cliff Side, Kannai Arai Hall, Yokohama Red Brick Warehouse No.1, Amazon Club

www.tpam.or.jp JAPAN FOUNDATION Kanagawa Arts Foundation Yokohama Arts Foundation PARC

スケジュール | Schedule

プログラム Program	会場 Venue	プロフェッショナル Professional	オーディエンス Audience	スケジュール															
				2.8 Sat	9 Sun	10 Mon	11 Tue	12 Wed	13 Thu	14 Fri	15 Sat	16 Sun							
TPAM エクスチェンジ TPAM Exchange	オープニング・レセプション Opening Reception	関内新井ホール Kannai Arai Hall																	
	グループ・ミーティング Group Meeting	横浜市開港記念会館 Yokohama Port Opening Memorial Hall																	
	スピード・ネットワーキング Speed Networking																		
	その他のシンポジウム、トークなど Other symposia and talks	後日発表 To be announced																	
	舞台芸術AIRミーティング Performing Arts AIR Meeting		¥0	¥500															
舞台芸術制作者オープンネットワーク(ON-PAM) Open Network for Performing Arts Management (ON-PAM)	Koshha33 ホール Koshha33 Hall																		
アジア・ネットワーク・フォーダナス(AND+) Asia Network for Dance (AND+)																			
アートサイトラウンジ vol. 25 Artsite Lounge vol. 25																			
クロージング・パーティー Closing Party	クリフサイド Cliff Side																		
レイトナイト・ミーティング・ポイント Late Night Meeting Point	Amazon Club																		
TPAM ディレクション TPAM Direction	セクション19-地域でのダンス儀式 Seksyen 19 - A dance ritual in the neighbourhood	横濱市内某地域 A neighbourhood in Yokohama																	
	nothing's for something	KAAT 神奈川芸術劇場 ホール KAAT Kanagawa Arts Theatre, Hall	¥500	¥1,000															
	箱庭弁当 Sandbox Bento	KAAT 神奈川芸術劇場 大スタジオ KAAT Kanagawa Arts Theatre, Large Studio																	
	哲学的実演 1&2 Philosophical Enactment 1&2	KAAT 神奈川芸術劇場 中スタジオ KAAT Kanagawa Arts Theatre, Middle Studio																	
	イブイブ・ペルー：国境の身体 IBUIBU BELU: Bodies of Borders	KAAT 神奈川芸術劇場 ホール KAAT Kanagawa Arts Theatre, Hall	¥1,500	¥3,500															
	退避 The Retreat	横浜ポートシアター Yokohama Boat Theatre																	
	unannounced	KAAT 神奈川芸術劇場 大スタジオ KAAT Kanagawa Arts Theatre, Large Studio																	
	フリーウェイ・ダンス Freeway Dance	KAAT 神奈川芸術劇場 中スタジオ KAAT Kanagawa Arts Theatre, Middle Studio																	
	No.60	KAAT 神奈川芸術劇場 ホール KAAT Kanagawa Arts Theatre, Hall																	
	unwritten conversations	KAAT 神奈川芸術劇場 大スタジオ KAAT Kanagawa Arts Theatre, Large Studio	¥1,000	¥2,000															
タイトル後日発表 Title to be announced	クリフサイド Cliff Side	¥1,500	¥3,500																
TPAM フリンジ TPAM Fringe	各公演情報はTPAMフリンジチラシおよびウェブサイト 各ご覧ください Please see the TPAM Fringe flyer or website for information of each show	横浜・東京エリア複数会場 Plural venues in Yokohama and Tokyo	料金・特典は公演によって異なります Prices and benefits vary	料金・お取り扱い先は公演によって異なります Prices and sellers vary	TPAMフリンジチラシあるいはウェブサイトでご確認ください See the TPAM Fringe flyer or visit the website for information														

*1 各日17:00から海外団体によるレセプションを予定。 *2 後日発表。 *3 各公演情報はTPAMフリンジチラシおよびウェブサイトでご確認ください。 *4 フリーウェイダンス(詳細後日発表)。 *5 サイト・スプレッドフィックを儀式として発表。 *6 フリンジ。 *7 各公演情報はTPAMフリンジチラシおよびウェブサイトでご確認ください。 *8 各公演情報はTPAMフリンジチラシおよびウェブサイトでご確認ください。 *9 各公演情報はTPAMフリンジチラシおよびウェブサイトでご確認ください。 *10 各公演情報はTPAMフリンジチラシおよびウェブサイトでご確認ください。 *11 Receptions by international delegations are planned at 17:00. *12 Payment at door only. Some of the programs are not open to the public. *13 Professionals are offered reservation of all the shows at a flat rate ¥5,000. *14 Pre-talk to be announced. *15 Site specific ritual in a neighbourhood which is planned to be announced on February 7, 2020. No tickets required. *16 One drink included.



TPAM エクスチェンジ

TPAM Exchange

作品やプロジェクトを紹介し合う、テーマを設定してミーティングを主催する、舞台芸術の状況をめぐるディスカッションに参加する…新しい情報を得てネットワークを広げるために様々な活用していただける、TPAMのベースとなるプログラムです。プロフェッショナルの関心に特化した一部のプログラム以外は、一般のお客様もご参加いただけます。

右のプログラムの他にも、TPAMディレクション関連トーク、TPAMアドバイザーの平田オリザ氏による兵庫県豊岡市での新たな取り組みの紹介、劇場、音楽堂等連絡協議会(劇音協)を招いてのシンポジウム、CAPACOA / Canadian Arts Presenting Association、CINARS(カナダ/ケベック)、Australia Council for the Arts、PAHN / Performing Arts Hub Norway、ARTWAVE / 国家文化芸術基金会(台湾)などの海外代表団によるレセプションほか、様々なプログラムを実施します。レイトナイト・ミーティング・ポイントでは深夜まで議論と交流が続きます。最新情報はウェブサイトでご確認ください。

Promote your productions and projects, propose a theme and host a meeting to discuss it with participants of TPAM, or take part in discussions on issues around the situations of performing arts... TPAM Exchange constitutes the basis of TPAM offering opportunities for information sharing and networking through different types of programs. Most of the programs except ones that are specifically designed for professionals are open to the public.

TPAM Exchange will have, in addition to the ones on this brochure, a variety of programs including TPAM Direction-related talks, an introduction to new projects in Toyooka, Hyogo of TPAM advisor Oriza Hirata, a symposium inviting the Liaison Council of Theaters and Halls in Japan and receptions by such international delegations as CAPACOA / Canadian Arts Presenting Association, CINARS (Canada / Quebec), Australia Council for the Arts, PAHN / Performing Arts Hub Norway and ARTWAVE / NCAF (Taiwan). In the Late Night Meeting Point, discussion and exchange continue until the midnight. Please visit the website for the latest information.



TPAM ディレクション

TPAM Direction

プロフェッショナルのための国際プラットフォームであるTPAMならではの、アジアと世界の舞台芸術の動向をいち早く反映する公演プログラム。上演、観賞、参加を通して同時代の舞台芸術の可能性を多角的に考察するため、多様なバックグラウンドのディレクターと協力して組まれるラインナップは、一般のお客様にもご覧いただけます。

5年間に渡るアジア・フォーカスの締めくりとなる2020年は、任期を満了する現役のディレクターに加え、ダンスを専門とするゲストディレクターを招き、横浜ダンスコレクション、「HOTPOT 東アジア・ダンスプラットフォーム」と提携、身体表現という舞台芸術の「核心」にあえて立ち戻りそれ問い直すプログラムを展開します。

各演目、ディレクターコンセプトについての詳細はウェブサイトをご覧ください。

As an international platform for professionals, TPAM seeks to introduce artists and works that promptly reflect the currents of performing arts in Asia and the world. The lineup of TPAM Direction, selected in cooperation with directors from diverse backgrounds in order to multilaterally explore the possibility of contemporary performing arts, is offered also to non-professional audience.

In the concluding year of its five-year Asian focus, TPAM Direction invites guest directors who specialize in dance in addition to the current directors who will complete their terms, and ties up with Yokohama Dance Collection and "HOTPOT East Asia Dance Platform," to present a program that revisits and questions the "nucleus" of the performing arts: physical expression.

Please visit the website for more information about each performance and the directors' concepts.



TPAM フリンジ

TPAM Fringe

TPAM会期中に横浜・東京エリアで実施される公演やプロジェクトを公募し、TPAMに参加する

プロフェッショナルと一般のお客様にご紹介するプログラム。海外公演の機会や新しい観客層を開拓するためのツール/新しい才能や作品に出会うためのプラットフォームです。ラインナップはウェブサイト/別冊チラシをご覧ください。

An open-call program that invites registrations of performances and projects that are carried out in Yokohama and Tokyo during the period of TPAM. TPAM Fringe is at the same time a tool for finding opportunities for international touring and new audience and a platform for discovering emerging talents and new works. Please find the lineup on the website or a separate flyer for TPAM Fringe.

ジューン・タン ディレクション | June Tan Direction

2.8-15 横浜市内某地域 / Koshu33 ホール | A neighbourhood in Yokohama / Koshu33 Hall

セクション19 – 地域でのダンス儀式 Seksyen 19 – A dance ritual in the neighbourhood

リー・レンシン(クアラルンプール)
Lee Ren Xin (Kuala Lumpur)



Photo by Lee Ren Xin

2.12 KAAT神奈川芸術劇場 ホール | KAAT Kanagawa Arts Theatre, Hall

イブイブ・ペルー：国境の身体 IBUIBU BELU: Bodies of Borders

エコ・スプリヤント (スラカルタ)
Eko Supriyanto (Surakarta)



©Michael Tse

2.15-16 KAAT神奈川芸術劇場 ホール | KAAT Kanagawa Arts Theatre, Hall

No. 60

ピチェ・クランチェン(バンコク)
Pichet Klunchun (Bangkok)



Courtesy of Explained – Theatres on the Bay, photo by Bernie Ng

2.10-12 横浜開港記念会館 | Yokohama Port Opening Memorial Hall

グループ・ミーティング Group Meeting

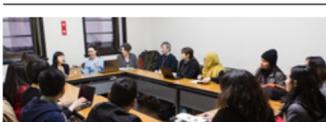


Photo by Yuri Yamada

TPAM参加者を対象に、自由にテーマを設定して10~110名のカジュアルなミーティングを開催することができるプログラム。プロジェクトや施設の紹介、舞台芸術と社会の関係など幅広いテーマが提案され、活発な議論と交流が展開します。ミーティングを開催するには、TPAM参加登録料に加え、別途ホスト登録料が必要です。

TPAM registrants can propose a theme and host an informal group meeting with 10 to 110 participants. Diverse themes ranging from the promotion of projects or facilities to discussion on social issues in relation to the contemporary performing arts are proposed. A fee in addition to the TPAM registration fee is required to host a group meeting.

スピード・ネットワーキング Speed Networking



Photo by Yuri Yamada

国内外のフェスティバルディレクターやプロデューサーとの1対1、10分間の予約制ミーティング。目的を絞って資料を用意し、作品やプロジェクトを効率的に紹介していただけます。2019年には18ヵ国からの35名のホストと280のミーティングが持たれました。TPAM参加登録料以外に参加費はかかりません。

10-minute, one-on-one meetings by appointment with festival directors and producers who come to TPAM from across Japan and the world. Participants with a professional purpose can efficiently promote their productions and projects to the hosts. In the 2019 edition, 280 meetings with 35 hosts from 18 countries were held. No additional fee required.

2.9 Koshu33 ホール | Koshu33 Hall

舞台芸術AiRミーティング Performing Arts AiR Meeting



舞台芸術のアーティスト・イン・レジデンス(AiR)のネットワークを目的としたラウンドテーブル。アーティストやプロデューサーが「自分で」始めたAiRの事例をもとに、新しいAiRの役割や可能性、ローカル/インターナショナルのコミュニティとの有機的な関係性について、オーディエンスとともに議論します。

A roundtable for networking of Artist-in-Residence projects and organizers in the performing arts. Introducing examples of AiR projects that artists and producers "independently" started, the new roles and possibilities of AiR as well as its organic relationship with local/international communities will be discussed together with audience.

提携事業 Joint Project

2.13 Koshu33 ホール | Koshu33 Hall

舞台芸術制作者オープンネットワーク(ON-PAM) Open Network for Performing Arts Management



舞台芸術と社会、アーティスト・芸術団体と観客を繋ぐ全国的、国際的な会員制ネットワーク。制作者へのエンパワメントを通じて社会を変えていくことをミッションとし、同時代の舞台芸術の社会的役割の定義と認知普及、文化政策などへの提案・提言に関する活動をしています。TPAMでは2つの公開シンポジウムを開催します。

A nationwide and international membership network that connects the performing arts and society, artists / artistic groups and audience. Aiming to change the society by empowering arts managers, it works on the definition/promotion of the social roles of the contemporary performing arts and advocacy regarding cultural policy. Two symposia will be held in TPAM.

2.14 Koshu33 ホール | Koshu33 Hall

アジア・ネットワーク・フォー・ダンス(AND+) Asia Network for Dance (AND+)



AND+はアジアにおけるダンスの同時代的実践をつなぎ、展開し、後押しするネットワークです。TPAM2020では芸術的実践の展開、レジデンシーの様々な文脈、倫理的懸案事項という3つのトピックに取り組みます。これらの議論は、2020年にAND+が行なうプロジェクトや提言の基盤となります。

AND+ is a network dedicated to connecting, developing and empowering contemporary practice in dance within Asia. At TPAM2020, AND+ dialogues on three main topics: developing artistic practices, residency contexts and ethical considerations. The discussions will play a pivotal part in the subsequent projects and recommendations of AND+ in 2020.

提携事業 Joint Project

2.16 Koshu33 ホール | Koshu33 Hall

アートサイトラウンジ vol. 25 Artsite Lounge vol. 25

ヨコハマ アートサイト

宿のある劇場として滞在制作の場を提供する若葉町WHARFや、様々なハンディキャップを持った人々が作家としてまちに滞在する磯子区障害者地域活動ホームの活動を中心に、横浜でのアーティスト・イン・レジデンスの事例を紹介するとともに、アーティストがまちに滞在し、地域との関わりの中で作品を育てていくことの意義について探ります。

Introducing Artist-in-Residence examples in Yokohama including the theatre/accommodation Wakabacho WHARF that enables residence creation and the Home for the Regional Activity of the Disabled in Isogo Ward, the meeting will explore the significance of having artists reside in a community and develop their works in interaction with the region.



TPAM ディレクション

TPAM Direction

プロフェッショナルのための国際プラットフォームであるTPAMならではの、アジアと世界の舞台芸術の動向をいち早く反映する公演プログラム。上演、観賞、参加を通して同時代の舞台芸術の可能性を多角的に考察するため、多様なバックグラウンドのディレクターと協力して組まれるラインナップは、一般のお客様にもご覧いただけます。

5年間に渡るアジア・フォーカスの締めくりとなる2020年は、任期を満了する現役のディレクターに加え、ダンスを専門とするゲストディレクターを招き、横浜ダンスコレクション、「HOTPOT 東アジア・ダンスプラットフォーム」と提携、身体表現という舞台芸術の「核心」にあえて立ち戻りそれ問い直すプログラムを展開します。

各演目、ディレクターコンセプトについての詳細はウェブサイトをご覧ください。

As an international platform for professionals, TPAM seeks to introduce artists and works that promptly reflect the currents of performing arts in Asia and the world. The lineup of TPAM Direction, selected in cooperation with directors from diverse backgrounds in order to multilaterally explore the possibility of contemporary performing arts, is offered also to non-professional audience.

In the concluding year of its five-year Asian focus, TPAM Direction invites guest directors who specialize in dance in addition to the current directors who will complete their terms, and ties up with Yokohama Dance Collection and "HOTPOT East Asia Dance Platform," to present a program that revisits and questions the "nucleus" of the performing arts: physical expression.

Please visit the website for more information about each performance and the directors' concepts.

小倉由佳子 ディレクション | Yukako Ogura Direction

2.9-11 KAAT神奈川芸術劇場 大スタジオ | KAAT Kanagawa Arts Theatre, Large Studio

箱庭弁当 Sandbox Bento

劇団懸変(大阪)
Performance Troupe TAIHEN (Osaka)



Photo by sozzo

2.13-15 KAAT神奈川芸術劇場 大スタジオ | KAAT Kanagawa Arts Theatre, Large Studio

unannounced

fieldworks / ハイネ・アヴダル & 篠崎由紀子(ブリュッセル/オスロ/東京)
fieldworks / Heine Avdal & Yukiko Shinozaki (Brussels/Oslo/Tokyo)



Photo by Greg Wong

2.14-15 KAAT神奈川芸術劇場 中スタジオ | KAAT Kanagawa Arts Theatre, Middle Studio

フリーウェイ・ダンス Freeway Dance

中間アヤカ(神戸)
Ayaka Nakama (Kobe)



Photo by Junpei Iwamoto

ヘリー・ミナルティ ディレクション | Helly Minarti Direction

2.10-11 KAAT神奈川芸術劇場 中スタジオ | KAAT Kanagawa Arts Theatre, Middle Studio

哲学的実演 1&2 Philosophical Enactment 1&2

パドミニ・チェッター(チェンナイ)
Padmini Chettur (Chennai)

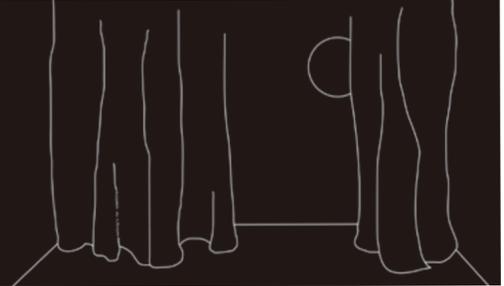


Photo by Greg Wong

2.14-15 KAAT神奈川芸術劇場 中スタジオ | KAAT Kanagawa Arts Theatre, Middle Studio

フリーウェイ・ダンス Freeway Dance

中間アヤカ(神戸)
Ayaka Nakama (Kobe)



Photo by Junpei Iwamoto

コ・ジュヨン ディレクション | Jooyoung Koh Direction

第3回HOTPOT 東アジア・ダンスプラットフォーム

The Third HOTPOT East Asia Dance Platform
2.11 Tue – 2.16 Sun



Photo by Junpei Iwamoto

ヘリー・ミナルティ ディレクション | Helly Minarti Direction

2.10-11 KAAT神奈川芸術劇場 中スタジオ | KAAT Kanagawa Arts Theatre, Middle Studio

哲学的実演 1&2 Philosophical Enactment 1&2

パドミニ・チェッター(チェンナイ)
Padmini Chettur (Chennai)



Photo by Greg Wong

2.14-15 KAAT神奈川芸術劇場 中スタジオ | KAAT Kanagawa Arts Theatre, Middle Studio

フリーウェイ・ダンス Freeway Dance

中間アヤカ(神戸)
Ayaka Nakama (Kobe)

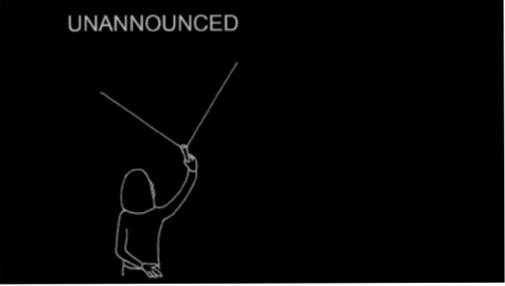


Photo by Junpei Iwamoto

コ・ジュヨン ディレクション | Jooyoung Koh Direction

第3回HOTPOT 東アジア・ダンスプラットフォーム

The Third HOTPOT East Asia Dance Platform
2.11 Tue – 2.16 Sun



Photo by Junpei Iwamoto

提携事業 Joint Project

2.16 Koshu33 ホール | Koshu33 Hall

アートサイトラウンジ vol. 25 Artsite Lounge vol. 25

ヨコハマ アートサイト

宿のある劇場として滞在制作の場を提供する若葉町WHARFや、様々なハンディキャップを持った人々が作家としてまちに滞在する磯子区障害者地域活動ホームの活動を中心に、横浜でのアーティスト・イン・レジデンスの事例を紹介するとともに、アーティストがまちに滞在し、地域との関わりの中で作品を育てていくことの意義について探ります。

Introducing Artist-in-Residence examples in Yokohama including the theatre/accommodation Wakabacho WHARF that enables residence creation and the Home for the Regional Activity of the Disabled in Isogo Ward, the meeting will explore the significance of having artists reside in a community and develop their works in interaction with the region.

提携事業 Joint Project

2.16 Koshu33 ホール | Koshu33 Hall

アートサイトラウンジ vol. 25 Artsite Lounge vol. 25

ヨコハマ アートサイト

宿のある劇場として滞在制作の場を提供する若葉町WHARFや、様々なハンディキャップを持った人々が作家としてまちに滞在する磯子区障害者地域活動ホームの活動を中心に、横浜でのアーティスト・イン・レジデンスの事例を紹介するとともに、アーティストがまちに滞在し、地域との関わりの中で作品を育てていくことの意義について探ります。

Introducing Artist-in-Residence examples in Yokohama including the theatre/accommodation Wakabacho WHARF that enables residence creation and the Home for the Regional Activity of the Disabled in Isogo Ward, the meeting will explore the significance of having artists reside in a community and develop their works in interaction with the region.

提携事業 Joint Project

2.16 Koshu33 ホール | Koshu33 Hall

アートサイトラウンジ vol. 25 Artsite Lounge vol. 25

ヨコハマ アートサイト

宿のある劇場として滞在制作の場を提供する若葉町WHARFや、様々なハンディキャップを持った人々が作家としてまちに滞在する磯子区障害者地域活動ホームの活動を中心に、横浜でのアーティスト・イン・レジデンスの事例を紹介するとともに、アーティストがまちに滞在し、地域との関わりの中で作品を育てていくことの意義について探ります。

Introducing Artist-in-Residence examples in Yokohama including the theatre/accommodation Wakabacho WHARF that enables residence creation and the Home for the Regional Activity of the Disabled in Isogo Ward, the meeting will explore the significance of having artists reside in a community and develop their works in interaction with the region.

提携事業 Joint Project

2.16 Koshu33 ホール | Koshu33 Hall

アートサイトラウンジ vol. 25 Artsite Lounge vol. 25

ヨコハマ アートサイト

宿のある劇場として滞在制作の場を提供する若葉町WHARFや、様々なハンディキャップを持った人々が作家としてまちに滞在する磯子区障害者地域活動ホームの活動を中心に、横浜でのアーティスト・イン・レジデンスの事例を紹介するとともに、アーティストがまちに滞在し、地域との関わりの中で作品を育てていくことの意義について探ります。

Introducing Artist-in-Residence examples in Yokohama including the theatre/accommodation Wakabacho WHARF that enables residence creation and the Home for the Regional Activity of the Disabled in Isogo Ward, the meeting will explore the significance of having artists reside in a community and develop their works in interaction with the region.

提携事業 Joint Project

2.16 Koshu33 ホール | Koshu33 Hall

アートサイトラウンジ vol. 25 Artsite Lounge vol. 25

ヨコハマ アートサイト

宿のある劇場として滞在制作の場を提供する若葉町WHARFや、様々なハンディキャップを持った人々が作家としてまちに滞在する磯子区障害者地域活動ホームの活動を中心に、横浜でのアーティスト・イン・レジデンスの事例を紹介するとともに、アーティストがまちに滞在し、地域との関わりの中で作品を育てていくことの意義について探ります。

Introducing Artist-in-Residence examples in Yokohama including the theatre/accommodation Wakabacho WHARF that enables residence creation and the Home for the Regional Activity of the Disabled in Isogo Ward, the meeting will explore the significance of having artists reside in a community and develop their works in interaction with the region.

提携事業 Joint Project

2.16 Koshu33 ホール | Koshu33 Hall

アートサイトラウンジ vol. 25 Artsite Lounge vol. 25

ヨコハマ アートサイト

宿のある劇場として滞在制作の場を提供する若葉町WHARFや、様々なハンディキャップを持った人々が作家としてまちに滞在する磯子区障害者地域活動ホームの活動を中心に、横浜でのアーティスト・イン・レジデンスの事例を紹介するとともに、アーティストがまちに滞在し、地域との関わりの中で作品を育てていくことの意義について探ります。

Introducing Artist-in-Residence examples in Yokohama including the theatre/accommodation Wakabacho WHARF that enables residence creation and the Home for the Regional Activity of the Disabled in Isogo Ward, the meeting will explore the significance of having artists reside in a community and develop their works in interaction with the region.

提携事業 Joint Project

2.16 Koshu33 ホール | Koshu33 Hall

アートサイトラウンジ vol. 25 Artsite Lounge vol. 25

ヨコハマ アートサイト

宿のある劇場として滞在制作の場を提供する若葉町WHARFや、様々なハンディキャップを持った人々が作家としてまちに滞在する磯子区障害者地域活動ホームの活動を中心に、横浜でのアーティスト・イン・レジデンスの事例を紹介するとともに、アーティストがまちに滞在し、地域との関わりの中で作品を育てていくことの意義について探ります。

Introducing Artist-in-Residence examples in Yokohama including the theatre/accommodation Wakabacho WHARF that enables residence creation and the Home for the Regional Activity of the Disabled in Isogo Ward, the meeting will explore the significance of having artists reside in a community and develop their works in interaction with the region.

提携事業 Joint Project

2.16 Koshu33 ホール | Koshu33 Hall

アートサイトラウンジ vol. 25 Artsite Lounge vol. 25

ヨコハマ アートサイト

宿のある劇場として滞在制作の場を提供する若葉町WHARFや、様々なハンディキャップを持った人々が作家としてまちに滞在する磯子区障害者地域活動ホームの活動を中心に、横浜でのアーティスト・イン・レジデンスの事例を紹介するとともに、アーティストがまちに滞在し、地域との関わりの中で作品を育てていくことの意義について探ります。

Introducing Artist-in-Residence examples in Yokohama including the theatre/accommodation Wakabacho WHARF that enables residence creation and the Home for the Regional Activity of the Disabled in Isogo Ward, the meeting will explore the significance of having artists reside in a community and develop their works in interaction with the region.

http://yokohama-dance-collection.jp/